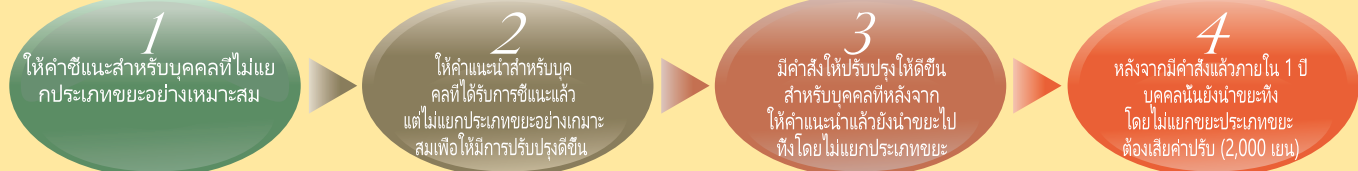




◆ สำหรับบุคคลที่ไม่รักษาการแยกขยะในการแยกประเภทขยะ เรามีกฎระเบียบการลงโทษผู้ฝ่าฝืน ◆
 เมื่อนำขยะไปทิ้ง ประชาชนและผู้ประกอบการ มีหน้าที่ต้องปฏิบัติตามกฎข้อบังคับ ในการแยกขยะตามเขตที่ได้กำหนดไว้
 ประชาชนและผู้ประกอบการที่ไม่ปฏิบัติตามค่าขึ้นและบ่อยครั้งต้องได้รับการลงโทษ (ปรับ ,2,000 เยน)
 ตามข้อบังคับที่มีผลบังคับใช้ตั้งแต่วันที่ 1 เดือนมกราคม ปีเอเชที่ 20
 จะมีการขึ้นและตามขั้นตอนต่อไป



◆ เจ้าหน้าที่อำเภอจะทำการเปิดถุงขยะและสำรวจดูทั้งขยะที่ไม่แบ่งแยกประเภทขยะ
 ระเบียบนี้มีผลบังคับใช้กับบุคคลที่ไม่แยกขยะประเภทขยะ ขยะสามารถแยกประเภทก่อนนำไปทิ้งได้ แต่ไม่แยกก่อนนำไปทิ้ง
 ในกรณีที่เข้าใจผิดดังกล่าว ในการแยกประเภทขยะทิ้งไม่อยู่ในผลการบังคับใช้ของกฎระเบียบนี้ ● สอบถาม แผนกธุรการ 045-671-3819

นอกจากนี้ยังมีสถานที่อื่น ๆ แจ้งรายละเอียดประเภทขยะ และวิธีการทิ้งขยะที่สามารถนำไปใช้เป็นวัตถุดิบได้อีก
 กรุณาใช้บริการ

**ขอความกรุณาทุกท่าน
 ให้ความร่วมมือ**

กลุ่มการปกครองตนเองจิจิโก โจในโก โคโด โหเมโก
 ชมรมผู้สูงอายุ ชมรมสตรี สมาคมผู้ปกครอง เป็นต้น
 จะมีกิจกรรมของตนเองในแต่ละเขตท้องถิ่น โดยได้รับความ
 ร่วมมือจากแต่ละครัวเรือน โดยนำขยะที่สามารถ
 วนกลับมาใช้เป็นวัตถุดิบได้อีก เช่นกระดาษ ผ้า โลหะ
 ขวดแก้ว เป็นต้น นำส่งมอบกับเจ้าหน้าที่ตามวันที่กำหนดไว้
 กรุณาดูรายละเอียดเพิ่มเติมได้ที่ โอมเพจของสำนักงาน
 บริหารจัดการสิ่งแวดล้อมเมืองโยโกฮาม่า

ที่ใส่ขยะที่สามารถนำกลับมา
 ใช้เป็นวัตถุดิบได้อีกที่จัดเตรียมไว้
 ในเมืองของท่าน

● ระบบเงินช่วยเหลือไซเรคิน ●
 กลุ่มการจัดเก็บขยะ
 ที่สามารถนำกลับมาใช้เป็นวัตถุดิบได้อีก
 ที่ได้ลงทะเบียนไว้กับเมืองโย
 โกฮาม่า
 สามารถรับเงินคืนได้ตามนี้
 หนักขยะอีก 1 กิโลกรัม 3 เยน
 (ถึงปีละ 23)

ศูนย์รีไซเคิล

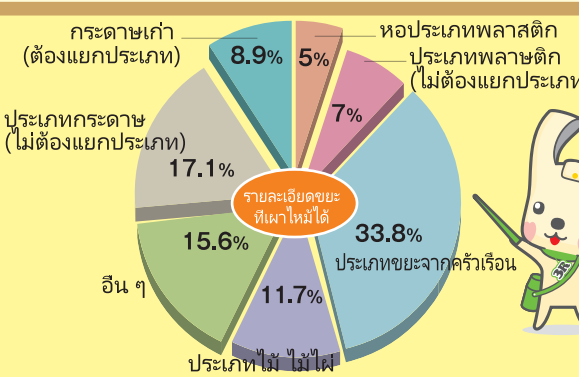
แต่ละเขตจะมีสำนักงานจัดการสิ่งแวดล้อม (ลานนอกอาคารระดับที่มีถึง
 ขนาดใหญ่สำหรับทิ้งขยะเขตมิ
 โดริค) เป็นสถานที่หลักสำหรับเก็บ
 บรทรัพยากรขยะประเภทต่าง ๆ
 จะจัดการเก็บในแต่ละเขตสำนักงาน
 จัดการสิ่งแวดล้อม สามารถเอาขยะ
 ประเภทกระดาษเก่า พลาสติกมาทิ้งได้
 กรุณาอ่านรายละเอียดเพิ่มเติมได้ที่ฝ่ายขยะ
 สำนักงานเนชั่นทรัพยากรของแต่ละเขต



แจ้งความประสงค์ต้องการทิ้งขยะขนาดใหญ่ (จันทร์ ถึงเสาร์ เวลา 8:30 ~ 17:00)
 ให้บริการสำหรับผู้พิการด้านการฟังและด้านภาษาโดยเฉพาะ FAX 662-1225)
 รับสมัครทางอินเทอร์เน็ต <https://www.sodai.city.yokohama.lg.jp/>

ศูนย์รับแจ้งขยะขนาดใหญ่	สำนักงานจัดเก็บ (วันจันทร์ ถึงวันเสาร์ / เวลา 8:00~16:45)	
	โทรศัพท์	แฟกซ์
เขตชิรูมิ	502-5383	502-5482
เขตคานากาว่า	441-0871	441-5938
เขตนิชิ	241-9773	251-1791
เขตนาคา	621-6952	625-2932
เขตมินามิ	741-3077	741-6492
เขตโคเน็น	832-0135	832-5204
เขตโฮโคยา	742-3715	742-4931
เขตอาซาชิ	953-4811	953-6669
เขตอิโซโกะ	761-5331	754-6109
เขตคานาซาว่า	781-3375	788-0269
เขตโคโฮกุ	541-1220	541-1224
เขตมิโตรี	983-7611	982-7973
เขตอาโอบะ	975-0025	975-0028
เขตชิบุคิ	941-7914	941-8409
เขตโทชิกะ	824-2580	824-2820
เขตซากาเอะ	891-9200	893-7641
เขตอิซุมิ	803-5191	803-7951
เขตเซยะ	364-0561	391-4784

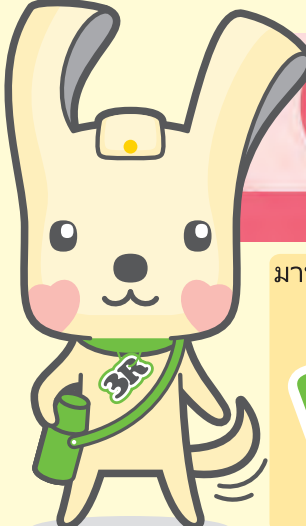
หากพูดภาษาญี่ปุ่นไม่ได้ กรุณาให้คนที่พูดภาษาญี่ปุ่นได้ โทรศัพท์ให้แทน



ขยะที่ห่อภาชนะประเภทพลาสติก กระดาษ
 ซึ่งหากแยกประเภทแล้วสามารถนำกลับมาหมุนเวียนใหม่ได้
 พบว่ายังมีทิ้งปนมากับ「ขยะเผาไหม้ได้」ในปริมาณที่เยอะมาก
 กระดาษเก่าที่ต้องแยกประเภทมี 10% ของทั้งหมด
 ภาชนะและบรรจุภัณฑ์จากพลาสติกมี 5%
 (สำรวจส่วนประกอบขยะ 2016)

ฉบับเก็บรักษา

วิธีการยกทรัพยากรขยะและวิธีการทิ้งขยะ



G30 のその先へヨコハマ3R夢!

มาปฏิบัติ "3" R กันเถอะ!

- รีดิวซ์ Reduce** ลดสิ่งของที่เป็นขยะ
- รียูส Reuse** ใช้ซ้ำ หลาก ๆ ครั้ง
- รีไซเคิล Recycle** แยกประเภท นำกลับมาเป็นทรัพยากรอีกครั้ง



「ヨコハマ3R夢!」マスコット イーオ「ミオ」
 不要なものを減らす、再利用する、リサイクルする。これらが、
 資源を大切に使うことにつながります。資源を大切に使うことは、
 未来を豊かにするために大切なことです。

หลักการแยกประเภทขยะ
 แยกประเภทขยะเป็น 「กระดาษเก่า」「พลาสติก」「ขยะเผาไหม้ได้」



ถังทิ้งขยะเผาไหม้ได้	ถังทิ้งกระดาษเก่า (กระดาษอื่น ๆ)	ถังสำหรับทิ้งขยะพลาสติก
ขยะสด ผลิตภัณฑ์ไฟฟ้าภายในบ้านขนาดเล็ก ผลิตภัณฑ์พลาสติก กระดาษเปื้อนสกปรก กระดาษเงิน กระดาษที่ยังมีกลิ่นค้างอยู่ ภาชนะพลาสติก โลหะ พลาสติกแข็ง	กระดาษนอกเหนือจาก「หนังสือพิมพ์ นิตยสาร กล่องกระดาษ กระดาษแพ็ค」 กระดาษสำหรับห่อ กระดาษแข็ง เป็นต้น ใบปลิวซองจดหมาย กระดาษฉบับที่ก เป็นต้น ราวรวมมัดแยกประเภท「หนังสือพิมพ์ นิตยสาร กล่องกระดาษ กระดาษแพ็ค」	ล้างสิ่งสกปรกออก เครื่องหมายที่ทำไว้เป็นจุดสังเกต ประเภทถ้วย แพ็คต่างๆ ประเภทภาชนะ ประเภทถ้วย ประเภทพลาสติก พลาสติกที่สัมผัสอาหาร ประเภทผลิตภัณฑ์กันกระแทก

สำนักงานจัดการสิ่งแวดล้อมโยโกฮาม่า
 โอมเพจ <http://www.city.yokohama.lg.jp/shigen/>



*กรุณานำไปทิ้ง ที่สถานที่เก็บขยะก่อน 8 โมงเช้าของวันเก็บขยะ

*กรุณาตรวจยืนยันประเภทขยะก่อนทิ้ง และบันทึกลงในตารางวันเก็บขยะ

วิธีการแยกทรัพยากรขยะและวิธีการทิ้งขยะ

วิธีการแยกประเภทและวิธีการทิ้ง	วันเก็บขยะ
ขยะเผาไหม้ได้ กรุณาทิ้งในถุงพลาสติกถึงไปรษณีย์ (สามารถทิ้งในถุงพลาสติกถึงไปรษณีย์แล้วนำไปใส่ภาชนะถังที่มีฝาปิดได้)	
ขยะเผาไหม้ไม่ได้ กรุณาทิ้งโดยใส่กล่องหรือห่อโดยกระดาษหนังสือพิมพ์เหมือนขยะที่ซื้อโดยระบุรายละเอียดตามผลิตภัณฑ์นั้น ๆ	
กระป๋องสเปรย์ เอาสิ่งที่ยู่ง่ายๆ ให้ออกให้หมด กรุณาทิ้งในถุงพลาสติกถึงไปรษณีย์ (รวบรวมทิ้งเฉพาะกระป๋องสเปรย์เท่านั้น)	
ถ่านไฟฉาย กรุณาทิ้งในภาชนะที่มีฝาปิดหรือทิ้งใส่ในถุงพลาสติกถึงไปรษณีย์ (รวบรวมเฉพาะถ่านไฟฉายเท่านั้น)	

ขยะที่สามารถทิ้งได้	
ขยะครัวเรือน วิธีโอเพ่น ซิตี้ ของเล่นที่ด้านหลัง โลโก้ไฟเช็คใช้แล้วทิ้ง ฯลฯ ผลิตภัณฑ์พลาสติกต่าง ๆ 	ผลิตภัณฑ์ไฟฟ้าขนาดเล็ก (เครื่องโทรศัพท์มือถือ หุ่นหุงข้าว ฯลฯ) *ส่วนใหญ่ทำจากพลาสติก มีขนาดเล็กกว่า 50cm.
กระดาษที่สกปรก กระดาษสกปรก ภาชนะกระดาษใส่โยเกิร์ต ไอศกรีม กล่องกระดาษอลูมิเนียมด้านใน กระดาษเงิน 	นำขยะใส่กล่องหรือใช้กระดาษหนังสือพิมพ์ ห่อ ระบุชนิดของขยะนั้น ๆ แล้วนำไปทิ้ง ประเภทผลิตภัณฑ์แก้ว ปรุ่เครื่องปั้น (กระเบื้องเคลือบ) หลอดไฟฟ้า นีออน อื่น ๆ
กระป๋องสเปรย์ (สเปรย์ฉีดพรม กระป๋องยาฆ่าแมลง ถังแก๊สดับเพลิง อื่นๆ) *ไม่จำเป็นต้องเจาะรู - ควรเลือกสถานที่ห่างจากไฟและต้องปล่อยแก๊สที่เหลือค้างอยู่ยกให้หมด 	ฝาประเภทพลาสติก นำไปทิ้งร่วมกับบรรจุภัณฑ์ที่ทำจากพลาสติก
แบตเตอรี่และถ่านไฟฉาย ถ่านแมงกานีส ถ่านอัลคาไลน์ แบตเตอรี่ประเภทลิเทียม ถ่านไฟฉายที่ไม่ควรทิ้ง ถ่านแบบกลม ถ่านนาฬิกา และแบตเตอรี่สำหรับชาร์จให้นำไปที่ร้านรับรีไซเคิล (หากมีข้อสงสัยสอบถามร้านค้าหรือสำนักงานจัดการสิ่งแวดล้อม) 	

บรรจุภัณฑ์ที่ทำจากพลาสติก

ล้างสิ่งสกปรกออกแล้วนำไปทิ้งในถุงพลาสติกถึงไปรษณีย์

หากมีเครื่องหมายพลาสติกให้ถือเป็นบรรจุภัณฑ์พลาสติก

ประเภทขวด
ขวดแชมพู ผลิตภัณฑ์ซักผ้า

ประเภทหลอด
มายองเนส ยาสีฟัน ฯลฯ

ประเภทถ้วย
ถ้วยพลาสติกจากขวด สเปรย์ต่างๆ จากขวดพลาสติกใส เป็นต้น

ประเภทถาด
ถาดใส่อาหารของสดต่าง ๆ

ประเภทถ้วย แพ็ค
พุดดิงแพ็คใส่ไข่ (พลาสติก) แพ็คห่ออาหารที่ส่งจากร้านสะดวกซื้อ

ประเภทผลิตภัณฑ์พลาสติกที่มีลิ้นห่ออาหาร
ถุงพลาสติกตามซูเปอร์มาร์เก็ต ถุงขนม

ประเภทผลิตภัณฑ์กันกระแทก
โฟมสำหรับเครื่องใช้ไฟฟ้าภายในบ้าน ป้องกันการกระแทก

บรรจุภัณฑ์คืออะไร ?
สิ่งที่ใช้บรรจุสินค้า (ภาชนะ) หรือ ห่อสิ่งของ (ผลิตภัณฑ์สำหรับห่อ) เมื่อนำสิ่งของออกแล้ว (ใช้แล้ว)หลังจากนั้นก็ไม่จำเป็นต้องใช้

ห่อภาชนะประเภทพลาสติกที่ไม่ควรทิ้ง
* ผลิตภัณฑ์พลาสติก * วัตถุโอเพ่น ซิตี้ ของเล่น ที่ด้านหลัง โลโก้ไฟเช็คใช้แล้วทิ้ง ฯลฯ **ทิ้งเป็นขยะเผาไหม้ได้**

Q สิ่งที่เหลือตกค้างอยู่ในภาชนะห่อบรรจุจะต้องล้างเท่าไรจึงจะสะอาด?
A หลอดพลาสติกใสมายองเนส ใช้ให้หมดไม่ต้องล้าง นำประเภทถาด ถ้วยโฟม ขวดพลาสติก เป็นต้น ควรล้างให้สะอาดแล้วเช็ดให้แห้งก่อนทิ้ง

กระป๋อง ขวดแก้ว ขวดพลาสติกใส

เอาฝาปิดออกแล้วล้างข้างในให้สะอาด (เอาสติ๊กเกอร์บนขวดพลาสติกออก) รวบรวมทิ้งกระป๋อง ขวด พลาสติกใส รวบรวมทิ้งกระป๋อง ขวดแก้ว ขวดพลาสติกใส นำไปทิ้งลงในถุงพลาสติกถึงไปรษณีย์

กระป๋องหรือขวดแก้วที่บรรจุอาหารหรือเครื่องดื่ม ขวดพลาสติกใสที่เครื่องดื่ม เหล้า มिरิน ไชโย ที่มีเครื่องหมายรีไซเคิล PET

กระป๋อง
ไม่ต้องทำให้แบน

ขวดแก้ว

ขวดพลาสติกใส
ขวดพลาสติกใสต้องทุบให้แบน

ฝาและฉลากให้แกะออกไปรวมกับบรรจุภัณฑ์พลาสติก

กระป๋อง ขวด ขวดพลาสติกที่ไม่สามารถทิ้งได้
* กระป๋องสี → เป็นขยะประเภทโลหะขนาดเล็ก * ขวดใส่เครื่องสำอางและยาต่าง ๆ → เป็นขยะเผาไหม้ไม่ได้

ประเภทโลหะขนาดเล็ก

นอกเหนือจาก สิ่งของเล็ก ๆ เช่น ฝา ฯลฯ ไม่ต้องแยกใส่ถุงขยะต่างหาก รวมกับขยะอื่น ๆ ได้เลย

ผลิตภัณฑ์โลหะที่มีขนาดเล็กกว่า 30cm (โดยส่วนใหญ่)
หม้อ กาน้ำ เตapot กระป๋องสี ประเภทของมีคมอื่น ๆ แกนร่ม ไม้แขวนเสื้อ หม้อหุงข้าวไฟฟ้าหม้อส่วนใน เป็นต้น

ประเภทหม้อให้วัดขนาดไม่รวมด้ามจับ ของมีคมอันตราย ฯลฯ ใช้กระดาษหนาหรือ ระบุชื่อชนิดของขยะนั้น ๆ แล้วนำไปทิ้ง

ส่วนที่ไม่ใช่โลหะ เช่น ส่วนผ้าของร่มพลาสติก นำไปทิ้งกับขยะเผาไหม้ได้

กระดาษเก่า

กรุณารวบรวมขยะประเภทเดียวกันโดยมัดด้วยเชือกแล้วมาทิ้ง (กระดาษอื่น ๆ กรุณาทิ้งโดยใส่ในถุงกระดาษหรือถุงพลาสติกถึงไปรษณีย์)

เสื้อผ้าเก่า

กรุณาทิ้งใส่ในถุงพลาสติกถึงไปรษณีย์

หากมีกลุ่มการเก็บขยะในแต่ละเขตท้องถิ่น เช่นกลุ่มการปกครองตนเองจิลโก โจไนโก โคโดโหมะโก 'ขยะที่สามารถนำกลับมาใช้เป็นตัวคุบได้' ไปทิ้งที่นั่นก่อน

หนังสือพิมพ์ นิตยสาร กล่องกระดาษ แพ็คกระดาษ
แพ็คกระดาษ แพ็คกระดาษ (ที่เคลือบอลูมิเนียมด้านใน) → ทิ้งขยะเผาไหม้ได้
ล้างแล้วตัดคางออกปล่อยให้แห้งมัดด้วยเชือก

กระดาษอื่น ๆ
กระดาษห่อ ใบปลิว กระดาษเขียนบันทึก เครื่องตัดกระดาษขออาเป็นชิ้นเล็กชิ้นน้อย กล่องกระดาษใส่ขนม ใบเสร็จรับเงิน ถุงกระดาษ ฯ กระดาษวาดเขียน

เสื้อผ้าเก่า
ล้างเสร็จแล้วนำไปตากให้แห้งก่อนแล้วนำไปใส่ถุงพลาสติกถึงไปรษณีย์

เสื้อผ้า ผ้าปูที่นอน ผ้าปูโต๊ะ ผ้าห่ม ผ้าผ่าน
ของที่สกปรกหรือฉีกขาด ของที่เป็นผ้าฝ้าย นำไปทิ้งร่วมกับขยะเผาไหม้ได้

สิ่งที่ไม่ได้อยู่ในประเภทนี้ → นำไปทิ้งขยะเผาไหม้ได้ ประเภทกระดาษนอกเหนือจากที่กล่าวมาในด้านข้าง กรุณานำไปทิ้งเป็น กระดาษสกปรก (กล่องฟิวซ่า กระดาษห่อแฮมเบอร์เกอร์) กระดาษเงิน แพ็คกระดาษที่เคลือบอลูมิเนียมด้านใน กระดาษคาร์บอน กระดาษพิมพ์ต่าง ๆ (เช่น กระดาษที่ใช้ถ่ายรูป) และกระดาษกึ่งโพลีเอทิลีน (เช่นกระดาษอักษรเบลล์อักษรสำหรับคนตาบอดที่จะพองขึ้นเมื่อโดนความร้อน) ภาชนะใส่โยเกิร์ต ไอศกรีม ภาชนะกระดาษรูปถ้วยารวม กระดาษใส่ผลิตภัณฑ์ซักผ้า กระดาษห่อสุญญากาศ

เครื่องโลหะที่มีขนาดเกิน 30 cm อื่น ๆ (เช่นผลิตภัณฑ์พลาสติก ผลิตภัณฑ์ไม้) ที่มีขนาดเกิน 50 cm
* กรุณาดูรายละเอียดที่ต้องการสมัครได้ตามรายละเอียดด้านหลัง

※ โทรทัศน์ ตู้เย็น ช่องฟิต แอร์ เครื่องซักผ้า เครื่องอบผ้าแห้ง (ตั้งแต่ปีเชษ 14 เดือนเมษายน) ไม่ได้อยู่ในประเภทขยะขนาดใหญ่
→ ให้นำไปร้านค้าที่ซื้อสินค้าเข้ามา หรือนำไปร้านค้าซื้อสินค้าตัวใหม่
→ กรณีที่ไม่สามารถรื้อขอให้ร้านค้ารับซื้อของเก่ากลับไปได้ กรุณาติดต่อ คณะกรรมการรณรงค์การรีไซเคิลเครื่องใช้ไฟฟ้าประจำบ้านเมือง โยโกยามา ๐๖ 0120-014-353 ๐๖ 0120-632-515
→ คอมพิวเตอร์ไม่อยู่ในประเภทขยะขนาดใหญ่
กรุณาติดต่อผู้ผลิตคอมพิวเตอร์โดยตรงเกี่ยวกับวิธีการจัดการหรือทิ้งขยะประเภทนี้ กรณีที่ไม่สามารถติดต่อได้ กรุณาติดต่อผู้ผลิตคอมพิวเตอร์ 3R ขยะชิ้นชิ้นเตอร์ (03-5282-7685)
※ ผลิตภัณฑ์ไฟฟ้าขนาดเล็กส่วนที่ทำด้วยพลาสติกมีขนาดเล็กกว่า 50 (วิทยุสายเคเบิล) เครื่องถ่ายเอกสาร เป็นต้น เป็นขยะเผาไหม้ได้

ขยะขนาดใหญ่

การทิ้งขยะขนาดใหญ่ กรุณาติดป้ายแล้วนำมาทิ้งตามวันที่ได้กำหนดไว้ ตรวจสอบสถานที่ทิ้งในวันทีแจ้งและทิ้งก่อน 8 โมงเช้าของวันที่มาเก็บขยะขนาดใหญ่ **เสียค่าใช้จ่าย**

ประเภทขยะขนาดใหญ่

※ โทรทัศน์ ตู้เย็น ช่องฟิต แอร์ เครื่องซักผ้า เครื่องอบผ้าแห้ง (ตั้งแต่ปีเชษ 14 เดือนเมษายน) ไม่ได้อยู่ในประเภทขยะขนาดใหญ่
→ ให้นำไปร้านค้าที่ซื้อสินค้าเข้ามา หรือนำไปร้านค้าซื้อสินค้าตัวใหม่
→ กรณีที่ไม่สามารถรื้อขอให้ร้านค้ารับซื้อของเก่ากลับไปได้ กรุณาติดต่อ คณะกรรมการรณรงค์การรีไซเคิลเครื่องใช้ไฟฟ้าประจำบ้านเมือง โยโกยามา ๐๖ 0120-014-353 ๐๖ 0120-632-515
→ คอมพิวเตอร์ไม่อยู่ในประเภทขยะขนาดใหญ่
กรุณาติดต่อผู้ผลิตคอมพิวเตอร์โดยตรงเกี่ยวกับวิธีการจัดการหรือทิ้งขยะประเภทนี้ กรณีที่ไม่สามารถติดต่อได้ กรุณาติดต่อผู้ผลิตคอมพิวเตอร์ 3R ขยะชิ้นชิ้นเตอร์ (03-5282-7685)
※ ผลิตภัณฑ์ไฟฟ้าขนาดเล็กส่วนที่ทำด้วยพลาสติกมีขนาดเล็กกว่า 50 (วิทยุสายเคเบิล) เครื่องถ่ายเอกสาร เป็นต้น เป็นขยะเผาไหม้ได้